



Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 24 juin 1996
Pour être diffusé à 8 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, avril 1996** 3
En avril, les investisseurs étrangers ont augmenté leurs stocks de valeurs mobilières canadiennes pour un troisième mois consécutif, faisant ainsi entrer au Canada 2,9 milliards de dollars. De leur côté, les résidents du Canada ont acheté une grande quantité de valeurs mobilières étrangères, particulièrement des actions.
- **Statistiques de l'exploitation ferroviaire, 1995** 6
En 1995, sept sociétés ferroviaires interviewées ont enregistré des pertes d'exploitation pour la première fois en trois ans. Cependant, si les coûts de restructuration sont exclus des dépenses d'exploitation, la situation financière de 1995 apparaît quelque peu mieux.

(suite à la prochaine page)



L'Horizon industriel sur disque compact ROM

L'Horizon industriel sur disque compact ROM offre des données exhaustives sur 165 industries manufacturières et de nouvelles données pour 33 industries non manufacturières, qui couvrent la construction et le commerce de gros et de détail. On peut se procurer des renseignements actuels pour la série complète des 24 secteurs ou pour chacun des secteurs séparément.

Pour chacune des industries, jusqu'à 50 variables sont présentées dans la «visionneuse de tableaux» pour cinq types de tableaux à propos de l'offre, de la demande, des prix, de la main-d'oeuvre et de l'emploi ainsi que des investissements et des capitaux. La banque de données sous-jacente est également disponible à travers un «observateur de données» pour une analyse plus approfondie des séries chronologiques et des comparaisons entre les industries.

L'Horizon industriel sur disque compact ROM contient un lien avec le manuel de la Classification type des industries, il fournit des notes explicatives pour toutes les séries et il contient des normes uniformes pour les données – toutes les fonctions ont été créées afin de rendre l'analyse facile et précise. Des fonctions des plus à jour permettent de chercher, de créer des graphiques, de visionner, d'exporter et de transformer afin de vous fournir rapidement et facilement l'information précise dont vous avez besoin.

L'Horizon industriel sur disque compact ROM est maintenant en vente. Vous recevrez un disque compact ROM mis à jour une fois par mois. Le coût d'un abonnement annuel est de 250 \$ pour chacun des secteurs. La série complète (15F0015XCB) coûte 3 000 \$, une épargne de 50 %. Voir «Pour commander les publications». Pour plus de renseignements ou pour demander un disque compact ROM de démonstration, communiquez avec votre Centre de consultation régional ou avec Milt Ingalls au (613) 951-9060, Division des mesures et de l'analyse des industries.



AUTRES COMMUNIQUÉS

Indicateurs des services, premier trimestre de 1996	9
Chargements ferroviaires, période de sept jours se terminant le 7 juin 1996	9
Prix moyens de certaines entrées agricoles, juin 1996	10

NOUVELLES PARUTIONS

11

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

12



Services Indicators
1^{er} Trimestre 1996

Indicateurs des services
1^{er} Trimestre 1996

Canada

Indicateurs des services

Premier trimestre de 1996

Le numéro du premier trimestre des *Indicateurs des services* met en vedette un article intitulé «Accès à l'autoroute de l'information». L'autoroute de l'information a pris rapidement de l'expansion ces dernières années, expansion qui devrait se poursuivre encore plus dans le proche avenir. Pour mieux déterminer si les ménages canadiens sont prêts à se joindre à la société de l'information, l'article examine dans quelle mesure ceux-ci recourent aux services de téléphone, à la câblodistribution, à l'informatique et à la technologie de la transmission par modem, en faisant ressortir le rôle du revenu, de l'emploi, de l'éducation et des caractéristiques démographiques.

Ce numéro passe aussi en revue les mouvements du premier trimestre dans le secteur des services. L'emploi, la production, les dépenses de consommation, les importations et les exportations dans le secteur des services augmentent tous, mais les prix ne bougent presque pas.

Le numéro du premier trimestre de 1996 des *Indicateurs des services* (63-016-XPB, 34 \$ / 112 \$) est maintenant en vente. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Deborah Sussman au (613) 951-2582, Division des services, des sciences et de la technologie.

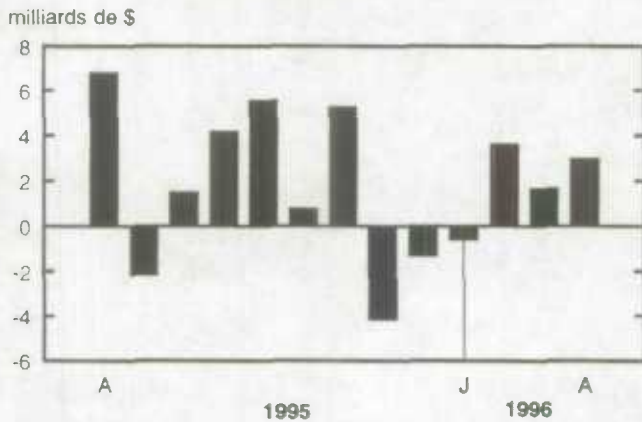
PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

Avril 1996

En avril, les investisseurs étrangers ont augmenté leurs avoirs de valeurs mobilières canadiennes pour un troisième mois consécutif, faisant ainsi rentrer au Canada 2,9 milliards de dollars. Ces investisseurs ont non seulement fait des achats beaucoup plus importants d'actions, mais ont aussi recommencé à acquérir des obligations. Toutefois, ils ont encaissé une partie des effets du marché monétaire canadien qu'ils avaient achetés en grande quantité les deux derniers mois.

Investissements étrangers en valeurs mobilières* canadiennes



* Incluent obligations, actions et effets du marché monétaire.

De leur côté, les résidents du Canada ont acheté une grande quantité de valeurs mobilières étrangères, particulièrement des actions. Jusqu'à présent cette année, les placements à l'étranger se chiffrent à 5,6 milliards de dollars, somme équivalente au total enregistré en 1995.

Renseignements complémentaires concernant les marchés financiers

Taux d'intérêt

Au mois d'avril, l'écart des taux d'intérêt à court terme, de l'ordre de 40 points de base, a continué de favoriser les placements aux États-Unis. Cette situation inhabituelle se poursuit maintenant depuis deux mois. Tandis que les taux d'intérêt à court terme canadiens ont fléchi très légèrement, les taux américains sont demeurés relativement stables. Les taux d'intérêt à long terme américains ont de nouveau augmenté un peu plus que les taux canadiens, ce qui a réduit à 110 points de base l'écart pour une obligation d'État sur dix ans.

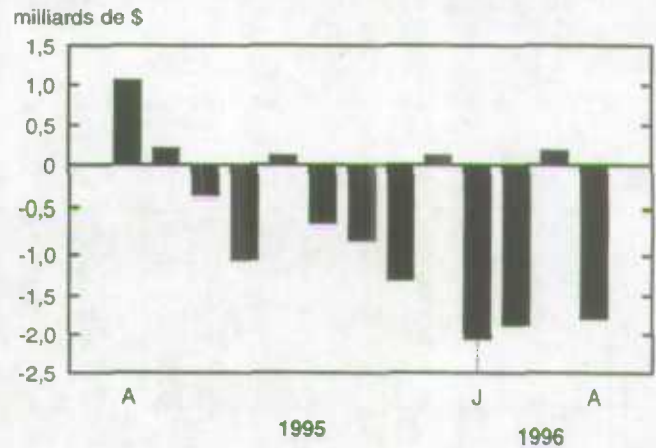
Cours des actions

Le cours des actions canadiennes, mesuré selon l'indice TSE 300, a fait un bond de 3,5 % en avril. Ce gain éclipsa celui des actions américaines, lequel se chiffre à 1,3 % selon l'indice composite 500 de Standard and Poor's.

Dollar canadien

Le dollar canadien était coté à 73,50 cents US à la clôture du mois d'avril, valeur pratiquement identique à celle du mois de mars.

Investissements canadiens en valeurs mobilières étrangères



Regain d'intérêt des investisseurs étrangers pour les obligations canadiennes

Les placements des investisseurs étrangers en obligations canadiennes ont fait un bond de 3,1 milliards de dollars en avril, après des encaissements d'un montant semblable au cours des deux mois précédents. Les investisseurs étrangers ont non seulement continué d'acheter de nouvelles émissions d'obligations canadiennes, mais aussi des obligations existantes, après avoir eu tendance à se retirer de ce marché depuis trois mois. L'ensemble des placements nets d'avril se répartit entre les obligations du gouvernement du Canada et les obligations de sociétés.

Les placements étrangers en actions canadiennes à leur plus haut niveau en trois ans

Les investisseurs étrangers, en grande partie américains, ont acheté des actions canadiennes d'une valeur de 1,3 milliard de dollars en avril, ce qui représente le placement mensuel le plus important en trois ans. Depuis le début de l'année, ces investisseurs ont acheté régulièrement des actions canadiennes, après une phase de liquidation l'année dernière. En fait, leurs achats et ventes d'actions canadiennes ont atteint un record absolu en avril, la valeur des transactions se chiffrant presque à 12 milliards de dollars. Ces opérations boursières coïncident avec la hausse notable du cours des actions canadiennes, selon l'indice TSE 300.

Les Canadiens continuent d'investir fortement dans les actions étrangères

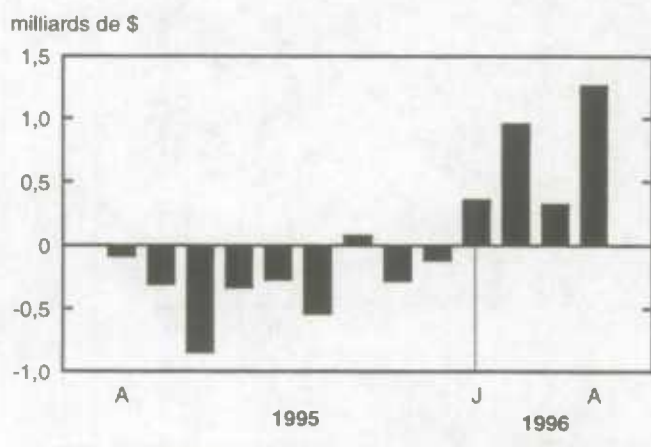
Les placements canadiens en actions étrangères n'ont montré aucun signe de fléchissement en avril, ayant augmenté de 1,2 milliard de dollars par rapport aux 4,1 milliards de dollars déjà investis au cours des trois premiers mois de 1996. La tendance observée ces dernières années se poursuit: plus de 80 % des placements d'avril visaient des actions d'outre-mer (États-Unis non compris). En outre, les résidents du Canada ont acquis pour 0,6 milliard de dollars en obligations étrangères en avril, toutes des obligations du gouvernement américain.

Données stockées dans CANSIM: matrice 2330.

Le numéro d'avril 1996 des *Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières* (67-002-XPB, 17 \$ / 170 \$) paraîtra en juillet. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Don Granger au (613) 951-1864, Division de la balance des paiements. □

Investissements étrangers en actions canadiennes



Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

	Janvier 1996	Février 1996	Mars 1996	Avril 1996	Janvier à avril 1995	Janvier à avril 1996
	millions de \$					
Total des investissements étrangers en valeurs mobilières canadiennes	-567	3 600	1 640	2 939	12 591	7 612
Obligations (nettes)	816	-1 760	-1 132	3 103	7 728	1 027
Émissions en circulation	-931	-1 512	-1 483	1 286	631	-2 639
Nouvelles émissions	3 979	3 809	2 406	3 679	11 133	13 874
Remboursements	-2 232	-4 058	-2 055	-1 863	-4 035	-10 208
Effets du marché (nets)	-1 735	4 410	2 455	-1 424	6 499	3 706
Gouvernement du Canada	-2 053	4 353	1 180	-985	5 681	2 494
Autres effets du marché monétaire	318	57	1 275	-438	819	1 212
Actions (nettes)	352	950	317	1 260	-1 636	2 878
Émissions en circulation (nettes)	296	341	148	1 090	-1 774	1 875
Nouvelles émissions (nettes)	56	609	169	169	138	1 003
Total des investissements canadiens en valeurs mobilières étrangères	-2 051	-1 878	170	-1 793	-1 665	-5 551
Obligations (nettes)	-250	-1 003	1 635	-565	-614	-182
Actions (nettes)	-1 800	-875	-1 465	-1 228	-1 050	-5 369

Note: Un signe moins (-) indique une sortie de capitaux du Canada, par exemple, un retrait de l'investissement étranger au Canada ou encore une augmentation de l'investissement canadien à l'étranger.

Statistiques de l'exploitation ferroviaire

1995

En 1995, sept sociétés ferroviaires interviewées ont enregistré des pertes d'exploitation pour la première fois en trois ans. Cependant, si les coûts de restructuration sont exclus des dépenses d'exploitation, la situation financière de 1995 apparaît quelque peu mieux.

Ces transporteurs ferroviaires ont déclaré des pertes d'exploitation nettes de 156 millions de dollars, comparativement à un revenu d'exploitation net de 803 millions de dollars l'année précédente. Ce recul a été attribuable à la baisse des recettes et à la hausse appréciable des dépenses.

Ayant subi depuis plusieurs années une diminution de leur part du marché, les deux principales sociétés ferroviaires, Canadien National (CN) et Canadien Pacifique limitée (CP), ont entrepris au cours des dernières années des programmes de restructuration et de rationalisation pour réduire leurs charges. Les provisions au titre de la restructuration ont atteint leur niveau le plus élevé en 1992, et elles viennent au deuxième rang en 1995.

Si l'on exclut ces charges des coûts d'exploitation enregistrés en 1995, le ratio d'exploitation, une variable de mesure du rendement financier couramment utilisée, s'établit à 0,92. Cela signifie simplement que les sociétés ferroviaires ont affecté 92 cents par dollar de recettes à l'exploitation et à la maintenance des voies. Les chiffres correspondants s'étaient établis à 94 cents en 1992, ce qui constitue le pire rendement des transporteurs ferroviaires, et à 89 cents en 1994, ce qui représente leur meilleur rendement en cinq ans (de 1991 à 1995).

Une grève et le ralentissement de l'activité économique ont réduit les recettes

Les recettes d'exploitation des sociétés ferroviaires ont diminué de 4,2 % en 1995 pour passer à 7,1 milliards de dollars en dépit de l'augmentation des expéditions de quatre des cinq principales marchandises habituellement transportées par chemin de fer.

Plusieurs autres facteurs sont toutefois intervenus dans la baisse du rendement des transporteurs

Note aux lecteurs

Le présent communiqué résume les statistiques financières et d'exploitation sur sept sociétés ferroviaires interviewées qui, en 1994, ont représenté 98 % des recettes d'exploitation totales déclarées dans le cadre de l'enquête annuelle menée auprès de l'ensemble des transporteurs ferroviaires en exploitation au Canada. Ces sociétés sont: Canadien National, Canadien Pacifique limitée, VIA Rail Canada inc., Nipissing Central Railway, British Columbia Rail Ltd., Chemin de fer QNS & L et CSX Transportation Ltd.

Ce communiqué présente en outre des renseignements sur les chargements de marchandises payantes déclarés dans le cadre de l'Enquête sur les chargements ferroviaires effectuée auprès de 18 sociétés ferroviaires des catégories I et II en exploitation au Canada.

ferroviaires, à savoir le ralentissement de l'activité économique, une grève des chemins de fer, des conditions météorologiques défavorables dans l'ouest du Canada et le fléchissement des tarifs céréaliers attribuable au remaniement de la *Loi sur le transport du grain de l'Ouest*.

En 1994, à titre de comparaison, les sociétés ferroviaires ont enregistré la hausse la plus substantielle de leurs recettes d'exploitation des dernières années (+7,4 %). Le trafic des marchandises a été stimulé par le raffermissement de l'économie dont le taux de croissance a atteint 4,6 %, l'abondance des récoltes et une forte demande internationale de produits canadiens (les exportations ayant augmenté de 21,0 %).

En 1995, les dépenses d'exploitation se sont accrues de 9,9 % pour atteindre 7,2 milliards de dollars, entraînant les premières pertes d'exploitation nettes des sociétés ferroviaires depuis 1992. Cette année-là, les transporteurs avaient subi des pertes d'exploitation de 899 millions de dollars. Au cours des dernières années, les dépenses d'exploitation des sociétés ferroviaires ont accusé des fluctuations prononcées, le CN et le CP ayant constitué des provisions au titre des compressions d'effectifs et des autres coûts de restructuration.

Cette situation a été possible en raison de l'adoption par l'administration fédérale de mesures visant à alléger le fardeau de la réglementation imposé aux sociétés ferroviaires. Les initiatives les plus récentes ont été la privatisation du CN et l'entrée en vigueur de la *Loi sur les transports au Canada* (à la mi-juillet 1996).

Chargements ferroviaires pour les dix principales marchandises, classées selon le tonnage de 1995¹ 1994 et 1995

	1994	1995	1994 à 1995
	milliers de tonnes		variation en %
Minerais et concentrés de fer	37 588	39 076	4,0
Charbon	36 587	39 043	6,7
Blé	25 248	20 709	-18,0
Conteneurs sur wagons plats	11 684	13 317	14,0
Potasse	12 746	13 033	2,3
Autres céréales	13 313	10 329	-22,4
Copeaux de bois à pâte	9 452	10 185	7,8
Bois d'oeuvre	9 666	9 720	0,6
Pâte de bois	8 792	8 788	-0,0
Autres produits chimiques et acides	7 709	7 903	2,5
Autres marchandises	80 167	79 996	-0,2
Marchandises totales	252 950	252 100	-0,3

¹ Ces données annuelles représentent des totaux cumulatifs pour les mois de janvier à décembre tirés de *Chargements ferroviaires* (52-001-XPB).

Faible baisse des chargements de marchandises payantes

Les 18 sociétés ferroviaires en exploitation au Canada ont manutentionné 252,1 millions de tonnes de marchandises en 1995, ce qui constitue une légère baisse de 0,3 % consécutive à une hausse de 5,1 % l'année précédente. Les chargements des deux principales marchandises ont enregistré des augmentations de 4,0 % dans le cas du minerai de fer, dont les chargements ont atteint 39,1 millions de tonnes, et de 6,7 % pour la houille, dont les chargements se sont chiffrés à 39,0 millions de tonnes.

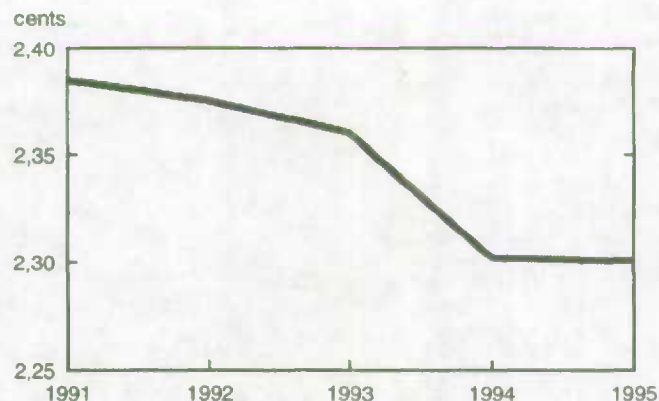
Les conteneurs sur wagons plats, qui représentent la majeure partie du trafic intermodal total, ont enregistré la hausse la plus forte (+14,0 %), alors que les chargements des autres céréales ont chuté de 22,4 %. Les expéditions de blé ont également fléchi de 18,0 %.

Au cours des quatre premiers mois de 1996, les expéditions de houille ont progressé de 20,6 % par rapport à la même période en 1995. Les expéditions de minerai de fer ont cependant accusé un recul de 11,5 %.

Le secteur ferroviaire au Canada est fortement concentré. Cinq marchandises destinées à l'exportation – soit le minerai de fer, la houille, le blé, la potasse et les marchandises en conteneurs sur wagons plats – représentent environ la moitié des chargements totaux

acheminés par train au pays. Au fil des ans, les recettes ont été tributaires des facteurs qui influent sur la production ou la demande de ces marchandises.

Les recettes par tonne-kilomètre ont généralement diminué



Le taux de rendement du secteur ferroviaire est peu élevé

Le taux de rendement du secteur ferroviaire, mesuré en fonction des recettes tirées du transport des marchandises par tonne-kilomètre, a été plutôt faible en 1994, à savoir 2,3 cents comparativement à 8,6 cents pour les transporteurs routiers (d'après les résultats de l'Enquête sur les transporteurs routiers pour compte d'autrui de 1994).

Depuis 1991, ce taux a diminué pour les sept sociétés ferroviaires; il s'est quelque peu stabilisé au cours des deux dernières années. Les sociétés ferroviaires assurent principalement le transport de marchandises en vrac très volumineuses sur de longues distances, et cette activité engendre un taux de rendement modeste. L'accroissement de la distance moyenne des expéditions de marchandises par train explique la diminution des recettes par tonne-kilomètre.

Données stockées dans CANSIM: matrices 142 et 1431.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Robert Larocque au (613) 951-2486, Section des transports de surface et maritime, Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0579. Internet: laroque@statcan.ca. □

Statistiques financières de sept sociétés ferroviaires¹
1991 à 1995

	1991	1992	1993	1994	1995
	millions de \$				
Recettes					
Marchandises	6 030,4	5 785,7	5 896,0	6 457,4	6 235,6
Autres recettes	981,0	963,3	953,3	913,3	826,9
Total des recettes d'exploitation	7 011,5	6 749,0	6 849,4	7 370,7	7 062,5
Dépenses					
Voies et structures	900,0	940,1	940,2	876,5	850,6
Matériel	1 375,8	1 310,4	1 340,7	1 357,6	1 344,6
Exploitation ferroviaire	2 202,5	2 251,5	2 211,4	2 367,6	2 298,0
Frais généraux	1 734,5	2 639,5	1 511,9	1 480,2	2 253,1
Amortissement	502,2	506,3	477,5	485,9	471,9
Total des frais d'exploitation	6 714,9	7 647,9	6 481,6	6 567,9	7 218,3
Revenu net ou perte nette d'exploitation ferroviaire	296,6	-898,9	367,8	802,8	-155,8
Autres revenus et charges	254,8	269,9	303,1	281,3	409,9
Provisions pour l'impôt sur le revenu	42,0	-103,8	109,7	172,7	-212,4
Total des dépenses	7 011,7	7 813,9	6 894,4	7 021,9	7 415,8
Revenu net ou perte nette	-0,2	-1 064,9	-45,0	348,8	-353,3

¹ Ces données annuelles représentent des totaux cumulatifs pour les mois de janvier à décembre tirés de *Statistiques de l'exploitation ferroviaire (52-003-XPB)*.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Indicateurs des services

Premier trimestre de 1996

Dans le secteur des services, l'emploi, la production, les dépenses de consommation, les importations et les exportations augmentent tous, tandis que les prix ne bougent presque pas.

On doit principalement la croissance de l'emploi dans le secteur des services aux emplois créés dans les groupes de l'informatique et des services connexes, des sociétés immobilières et des compagnies d'assurance et des agents immobiliers. Le travail autonome et le travail à temps partiel profitent d'une hausse exceptionnelle. Néanmoins, l'emploi à temps plein connaît lui aussi une croissance digne de mention, étant donné sa faiblesse relative dans les autres secteurs de l'économie.

Un crédit plus abordable, un faible taux d'inflation et le relèvement du revenu disponible conjuguent leurs effets pour entraîner un raffermissement sensible de la demande intérieure au cours du trimestre. On en trouve la confirmation dans les dépenses plus importantes au titre des services financiers, des transports, des restaurants et des hôtels.

La balance commerciale du secteur des services se détériore ce trimestre-ci, la progression notable des paiements dépassant la hausse modeste des recettes. Le fléchissement des recettes dans le groupe des transports et des services commerciaux amortit l'amélioration de celles des voyages, alors que les paiements plus élevés au titre des transports et des voyages font plus que compenser l'affaiblissement des paiements dans le groupe des services commerciaux.

Les groupes des communications ainsi que de la finance et des assurances voient leurs bénéfices s'améliorer ce trimestre, grâce à une hausse des revenus d'exploitation jumelée à un recul des dépenses d'exploitation. Les services aux entreprises, en revanche, doivent se contenter de profits plus maigres, car un redressement des dépenses d'exploitation annule la progression des revenus d'exploitation.

L'article vedette du numéro du premier trimestre de 1996 des *Indicateurs des services* s'intitule «Accès à l'autoroute de l'information». L'autoroute de l'information a pris rapidement de l'expansion ces dernières années, expansion qui devrait se poursuivre encore plus dans le proche avenir. Pour mieux déterminer si les ménages canadiens sont prêts à se joindre à la société de l'information, l'article examine dans quelle mesure ceux-ci recourent aux services de téléphone, à la câblodistribution, à l'informatique et à la

technologie de la transmission par modem, en faisant ressortir le rôle du revenu, de l'emploi, de l'éducation et des caractéristiques démographiques.

L'analyse révèle qu'en dépit de la très forte proportion de ménages qui font appel aux services de téléphone et de câblodistribution, moins du tiers des ménages avaient un ordinateur en 1995, et un peu plus du dixième possédaient un modem.

Le revenu du ménage exerce une influence appréciable sur le taux de pénétration du câble, de l'ordinateur et du modem, tout comme la situation au niveau de l'emploi et de l'éducation, deux aspects dont on ne peut négliger l'impact sur le revenu du ménage.

Néanmoins, le niveau de scolarité a un effet sensible sur le taux de pénétration de l'ordinateur et du modem, effet indépendant de celui attribuable au revenu. En effet, plus le niveau de scolarité augmente et plus le taux de pénétration de l'ordinateur et du modem en fait autant, peu importe le revenu.

L'âge a lui aussi un impact important, distinct de celui du revenu. En effet, si on remarque un taux de pénétration élevé des services de câblodiffusion en dépit de la faiblesse du revenu chez les aînés, le taux de pénétration de l'ordinateur reste faible même chez les personnes âgées les mieux nanties.

Malgré cela, les taux de pénétration demeurent généralement plus élevés au Canada qu'aux États-Unis et que partout ailleurs dans le monde.

La publication trimestrielle *Indicateurs des services* (63-016-XPB, 34 \$ / 112 \$) trace le profil du secteur des communications, du secteur de la finance, des assurances et des affaires immobilières et du secteur des services aux entreprises. Elle présente des statistiques concernant les principaux indicateurs économiques, la finance, l'emploi, la rémunération et la production. Le numéro du premier trimestre est maintenant en vente. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Deborah Sussman au (613) 951-2582, Division des services, des sciences et de la technologie. ■

Chargements ferroviaires

Période de sept jours se terminant le 7 juin 1996

Les quantités de marchandises transportées en wagons complets (à l'exclusion du trafic intermodal) pendant la période de sept jours se terminant le 7 juin

1996 ont diminué de 6,7 % par rapport à la même période de l'année dernière, pour atteindre 4,4 millions de tonnes métriques. Le nombre de wagons chargés a diminué de 7,6 %.

Les 307 000 tonnes métriques dont le transport a été assuré par mode intermodal (rail-route) représentent une diminution de 6,4 % par rapport à la même période en 1995. Le total cumulatif de l'année révèle une diminution de 4,5 %.

L'ensemble du trafic (trafic en charge complète et trafic intermodal) a diminué de 6,7 % pendant la période de référence. Le total cumulatif de l'année est passé à 110,0 millions de tonnes métriques, ce qui constitue une diminution de 0,7 % par rapport à l'année précédente.

Toutes les données cumulatives ont été révisées.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Sous-section

des transports terrestres, Division des transports.
Télécopieur: (613) 951-0579. ■

Prix moyens de certaines entrées agricoles

Juin 1996

Les premières estimations des prix moyens de certaines entrées agricoles de juin 1996 sont disponibles selon la région géographique.

Données stockées dans CANSIM: matrices 550 à 582.

Pour plus de renseignements, communiquez avec la Sous-section du service à la clientèle au (613) 951-9606, Division des prix. ■

NOUVELLES PARUTIONS

Indicateurs des services, premier trimestre de 1996

Numéro au catalogue: 63-016-XPB

(Canada: 34\$/112\$; États-Unis: 41\$US/135\$US; autres pays: 48\$US/157\$US).

Exportations par pays, janvier à mars 1996, version microfiche

Numéro au catalogue: 65-003-XMB

(Canada: 60\$/200\$; États-Unis: 72\$US/240\$US; autres pays: 84\$US/280\$US).

Exportations par pays, janvier à mars 1996, version papier

Numéro au catalogue: 65-003-XPB

(Canada: 120\$/400\$; États-Unis: 145\$US/480\$US; autres pays: 168\$US/560\$US).

La population active, mai 1996

Numéro au catalogue: 71-001-XPB

(Canada: 23\$/230\$; États-Unis: 28\$US/276\$US; autres pays: 33\$US/322\$US).

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1996. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.

Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1994 (11-204F, Canada 15\$; États-Unis: 18\$US; autres pays: 21\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventas et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique « Statistique Canada ».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



1010730419

Le Quotidien, le 24 juin 1996

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète de produits et services. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où vous pouvez consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données CANSIM et E-STAT. Un service téléphonique de renseignements est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, communiquez avec le centre de consultation de votre région.

**Terre-Neuve, Labrador,
Île-du-Prince-Édouard,
Nouvelle-Écosse et
Nouveau-Brunswick**
Services consultatifs
Statistique Canada
Centre North American Life
1770, rue Market
Halifax (N.-É.)
B3J 3M3

Appel local: (902) 426-5331
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-902-426-9538

Québec

Services consultatifs
Statistique Canada
200, boul. René-Lévesque Ouest
Complexe Guy-Favreau
4^e étage, Tour Est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4

Appel local: (514) 283-5725
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-514-283-9350

Région de la Capitale nationale

Services consultatifs
Centre de consultation statistique
(RCN)
Statistique Canada
Rez-de-chaussée, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6

Appel local: (613) 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.

Télécopieur: 1-613-951-0581

Ontario

Services consultatifs
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, avenue St. Clair Est
Toronto (Ont.)
M4T 1M4

Appel local: (416) 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Manitoba

Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice MacDonald
344, rue Edmonton, pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9

Appel local: (204) 983-4020
Sans Frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan

Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9^e étage
2002, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7

Appel local: (306) 780-5405
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-306-780-5403

Sud de l'Alberta

Services consultatifs
Statistique Canada
First Street Plaza
Pièce 401
138,4^e avenue Sud-est
Calgary (Alb.)
T2G 4Z6

Appel local: (403) 292-6717
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-403-292-4958

Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Services consultatifs
Statistique Canada
8^e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6

Appel local: (403) 495-3027
Sans Frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-403-495-5318

Colombie-Britannique et Yukon

Services consultatifs
Statistique Canada
Library Square Tower
300, rue Georgia Ouest, pièce 600
Vancouver (C.-B.)
V6B 6C7

Appel local: (604) 666-3691
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-604-666-4863

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Sans frais: 1-800-363-7629